

CONFÉRENCE DES RÉGIONS EUROPÉENNES FRONTALIÈRES 2017

“Périphérie – Dans le Centre de la Cohésion”

***Organisé par:
Euroregion EUROACE – Alentejo-Centro-Extremadura
Association des Régions Frontalières Européennes***



Pont Alcántara, situé près de l'intersection des frontières des trois régions Alentejo, Centro et Estrémadure (Photo: Abraham Figueredo)

***Programme de la Semaine des Événements
Transfrontalières
23 – 28 octobre 2017***



Guillermo Fernández Vara
Presidente



JUNTA DE EXTREMADURA

Dear Friends from European Border Regions

On behalf of my colleagues the Presidents of Alentejo, Mr Roberto Grilo, and Centro de Portugal (Center of Portugal), Mrs Ana Abrunhosa, I would like to welcome you in our home euroregion EUROACE Alentejo - Center of Portugal - Extremadura (Spain), to the Conference of European Border Regions, which will take place in the framework of a week full of cross-border events.

Our border is one of the oldest in Europe: the *Treaty of Badajoz* was signed in this town in 1267 and tried to establish lines of mutual assistance and friendship. 750 years have been a long time and our History, as the History of all the European borders, has been full of disagreements and conflicts. Nowadays everything is different and those lines of friendship and mutual assistance have become reality and we share a new scenario where cross-border cooperation is a part of our everyday life.

The walls of that frontier are now a treasure for us and we can take profit from living at a euroregion with a rich cultural diversity. We have been working together for several decades and we all know that the exchange of experiences and common representation of interests among all European border regions contribute to increasing the quality of life of the citizens living in our regions.

Border regions are a key element in Europe. Many of us live in the periphery of the continent but our role is crucial to achieving the necessary cohesion for our future in common because our continent needs more thread and needle than scissors: it is time to sewing instead of cutting.

The Conference of European Border Regions will be held in Badajoz under the title *Periphery - In the Centre of Cohesion* and there will be four different sessions to tackle issues such as 'Cross-Border Cooperation in the light of the 7th Cohesion Report', 'Cross Border Cooperation as driving force for the future European Cohesion', 'Circular Economy in Border Regions' and the 'Generation of Cross-Border Cooperation Societies'.

The framework programme will offer manifold opportunities to get acquainted with the diversity of our euroregion. This European Conference is organized on a cross-border level: we will travel from Badajoz (Extremadura, Spain) to Elvas (Alentejo, Portugal) and we will visit some other towns at the Spanish-Portuguese border.

Looking forward to meeting you in Euroregion EUROACE, Alentejo – Centro - Extremadura

With best regards,

Guillermo Fernández Vara
President of the Regional Government of Extremadura (Spain)

(Ébauche: Version du 29 septembre 2017)

MANIFESTATIONS PRÉ-CONFÉRENCE *(Cáceres, Mérida, Badajoz)*

Lundi, 23 octobre

Forum / Atelier CTF et Coopération Internationale EU-Amérique latine

(Lieu: "San Francisco" Cultural Institution, Cáceres)

Évènement final du projet d'assistance technique avec AEXCID (Agence de coopération internationale de l'Estrémadure) et rapport sur les activités de l'ARFE en Amérique latine dans la période 2010-2017, y compris les recommandations législatives de l'ARFE pour quatre pays andins. *Projet mondial de l'ARFE.*

Organisateurs: ARFE, AEXCID

Plus d'information et inscription :

http://www.aebr.eu/en/events/events_detail.php?event_id=586

Langue de travail: espagnol

Mardi, 24 octobre

École TF

(Lieu: Université d'Estrémadure, Cáceres)

Organisateurs: Radboud University, Province Gelderland, Euregio Rhin-Waal, ARFE et l'Université d'Estrémadure

Participants: Membres de l'ARFE, des scientifiques dans le domaine de la coopération transfrontalière

Réunion avec les scientifiques et les praticiens de la CTF pour l'échange de vues différentes sur la CTF actuelle et future.

Plus d'informations et inscription :

http://www.aebr.eu/en/events/events_detail.php?event_id=587

Mercredi, 25 octobre 2017

Atelier de la Commission Européenne (DG Regio) pour des régions espagnoles, portugaises, françaises, italiennes frontalières et transfrontalières dans le cadre de la communication de la Commission « Stimuler la croissance et la cohésion dans les régions frontalières de l'union européenne »

Lieu: Assemblée d'Estrémadure (Parlement régional), Mérida

Organisateurs: DG Regio (Commission Européenne), EuroACE (Alentejo-Centro-Estrémadure), ARFE

Participants: POCTEP, POCTEFA, Principauté Andorre, les gouvernements régionaux de / du Pays Basque, Navarre, Aragon, Catalogne, Galice, Castille et Léon, Estrémadure et Andalousie; les commissions de coordination et développement de Norte, Centro, Alentejo et de l'Algarve; les gouvernements régionaux de Nouvelle Aquitaine et Occitanie. Les ministères et d'autres acteurs de la coopération transfrontalière.

DG Regio a publié des informations sur cet événement.

http://ec.europa.eu/regional_policy/en/conferences/boosting_merida

Jeudi, 26 octobre 2017

**RÉUNION DU COMITÉ DIRECTEUR DE L'ARFE
*Badajoz, Edificio Siglo XXI***

- 08.30** Inscription des participants (membres du Comité directeur)
- 09.00** Réunion du **Comité directeur** de l'ARFE
- 10.00** Fin de la Réunion

**ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DE L'ARFE
*Badajoz, Edificio Siglo XXI***

- 10.15** Séance plénière de l'**Assemblée générale de l'ARFE (membres de l'ARFE) Règlements et élection du Président de l'ARFE**
- 11.45** Fin de la séance plénière et pause-café
- 12.15** Ateliers des *Task Forces* de l'ARFE dans le cadre de l'Assemblée générale

14.00 Déjeuner

CONFÉRENCE DES RÉGIONS FRONTALIÈRE EUROPÉENNES 2017
“Périphérie – Au centre de la cohésion”
Badajoz, Edificio Siglo XXI

15.30 Ouverture officielle

Guillermo Fernández Vara, Président du gouvernement régional d'Estrémadure

Francisco Javier Fragoso, Maire de Badajoz

Roberto Grilo, Président du CCDD de Alentejo et d'EUROACE

Karl-Heinz Lambertz, Président du Comité Européen des Régions

Message vidéo de la Commissaire européenne à la politique régionale et urbaine, Corina Crețu

16.00 1. Séance: Importance de la coopération transfrontalière pour le 7^{ème} Rapport de Cohésion

Modération: Karl-Heinz Lambertz, Président du Comité Européen des Régions

Discours: Ana Paula Laissy, responsable de l'Unité de Communication, DG Politique Régionale et Urbaine, Commission européenne

Porte-parole: Rosa Balas Torres, DG de l'action extérieure, gouvernement d'Estrémadure

Heli Hjälms, membre du Conseil Régional de Carélie du Nord (FI/RU)

Michael Fahmüller, EUREGIO Bayerischer Wald – Böhmerwald – Unterer Inn (DE/AT/CZ), Conseiller du district Rottal-Inn

Lasse Juliussen, County Councillor, Hedmark County Council (NO/SE)

Jean Peyrony, Directeur général de la Mission Opérationnelle Transfrontalière (MOT)

17.45 Pause-café

18.15 2. Séance: Coopération transfrontalière - le moteur pour la cohésion européenne à l'avenir

Modération: Bernhard Bramlage, Vice-Président de l'ARFE (NL/DE)



- Discours: Martín Guillermo Ramírez, Secrétaire Général de l'ARFE
- Porte-parole: Krzysztof Soska, Président de l'Association des Municipalités Polonaises de l'Euroregion Pomerania (PL/DE), Vice-Président de la ville de Szczecin
- Gabriele Lackner-Strauss, Présidente de l'EUREGIO bayerischer wald / böhmerwald – Regionalmanagement Mühlviertel (AT/CZ/DE), Vice-Présidente de l'ARFE
- Stefanos Georgiades, Président de l'Euroregion Nestos-Mesta (GR/BG), Président de la Chambre de Drama
- Laurent Frideres, Chef de l'Unité "Evidence and Outreach", ESPON EGTC
- Heikki Aalto, CEO Bothnian Arc (SE/FI)
- Ester Gomes da Silva, Vice-Présidente CCDR Norte

19:45 Fin du premier jour

21.30 Réception au fort de San Cristóbal à l'invitation de l' Ayuntamiento de Badajoz

Spectacle musicale

Badajoz, le 27 octobre

09.00 3. Séance: **Le thème de l'hôte: Economie circulaire dans des régions frontalières** (Tourisme, Patrimoine naturel et culturel, protection civile, ...)

Modération:

Message vidéo du Commissaire Carlos Moedas
(Recherche, Science et Innovation)

Discours: *Capital naturel et économie circulaire dans les régions frontalières*, Humberto Delgado Rosa, Directeur du capital naturel, DG Environnement de la Commission européenne

Porte-parole: Santos Jorna Escobero, Coordinateur de l'Action Locale de la Junta de Extremadura

Raúl Martín Bejarano, Directeur des infrastructures sportives de la Junta de Extremadura

Ana Abrunhosa, Présidente de CCDR Centro

Astrid Vliebergh, Chef d'unité pour l'économie, la coopération européenne et internationale de la province de Flandre orientale, Euregio Scheldemond (BE/NL)

11.00 Pause-café

- 11.30** 4. Séance: **Génération de sociétés transfrontalières** (projets P2P, le bénévolat, nouvelle génération d'activités transfrontalières)
- Modération: Zbigniew Kulik, Vice-Président de l'ARFE, Euroregion Neisse-Nisa-Nysa (PL/CZ/DE)
- Discours: Pavel Branda, Rapporteur CdR sur des *Projets interpersonnels et projets à petite échelle dans le cadre des programmes de coopération transfrontalière*, Vice-président de l'ARFE
- Porte-parole: Nacho Sánchez Amor, Membre du Parlement espagnol, Président du Comité de l'Assemblée parlementaire de l'OSCE sur la démocratie, les droits de l'homme et les questions humanitaires, Représentant spécial sur les questions frontalières de l'OSCE
- Vladica Tošić, Co-Président de l'Euroregion Nišava (RS/BG)
- Pamela Arthurs, Directrice d'East Border Region, (IE/UK)
- Fulga Turcu, Directeur du Secrétariat technique conjoint - Programme opérationnel conjoint Roumanie - République de Moldova ENI 2014-2020, Bureau régional pour la coopération transfrontalière Iasi pour la frontière Roumanie-République de Moldova (BRCT Iasi)
- Harald Altekrüger, Landrat du Landkreis Spree-Neiße, Président de l'Euroregion Spree-Neiße-Bober (DE/PL)
- Aguibou Diarrah, Expert de la coopération transfrontalière en Afrique
- 13.15** Présentation de l'Assemblée générale et de la Conférence annuelle 2018
- 13.45** Séance de clôture de la Conférence des Régions
- 14.00** Déjeuner et transferts aux hôtels
- 17.30** Départ à Elvas
- 17.00 (heure portugaise)** *
- Visite du fort «Fuerte de Graça » et de la ville d'Elvas, site classé au patrimoine mondial de l'UNESCO
- 20.00 (heure portugaise)** *
- Réception** à l'invitation de la Câmara Municipal de Elvas. Remise du Prix de l'ARFE Sail of Papenburg 2017

* Note: Traverser la frontière change le fuseau horaire (une heure de moins au Portugal). Dans ce programme, l'heure indiquée est l'heure locale.



Samedi, le 28 octobre

10.00 Départ de Badajoz.

09.45 (heure portugaise) * Visite d'étude à la Puente Ajuda et Monsaraz

Présentation de quelques jalons dans l'histoire de la frontière hispano-portugaise.

Vin d'honneur à l'invitation de la *Câmara Municipal* de Reguengos de Monsaraz,

13.00 (heure portugaise) *

Fin du programme. Transferts à Lisbonne et Badajoz.

Badajoz

C'est la ville la plus peuplée d'Estrémadure et son centre urbain est à 5 km de la frontière avec le Portugal. Fondée en 875, Badajoz conserve la plus grande citadelle arabe d'Europe, une cathédrale du XIII^e siècle et un complexe fortifié de plus de 6000 mètres de longueur. En 1267, le Traité de Badajoz a été signé, qu'a fixé les frontières entre le Portugal et la Castille.

Elvas

Cette ville portugaise est située à la frontière près de Badajoz. Elvas conserve l'un des bastions les plus complets du monde et un aqueduc du siècle XVI-XVII de plus de huit kilomètres de longueur. En 2012, Elvas était déclaré par l'Unesco comme patrimoine mondial de l'humanité.

Puente Ajuda

C'est un pont du XVI^e siècle qui a subi des destructions diverses à travers l'histoire, le dernier d'entre eux en 1709 pendant la Guerre de Succession. En 2000, le Portugal a construit un nouveau pont à 200 mètres du précédent.

Monsaraz

Un petit village portugais situé sur une colline avec une vue merveilleuse sur le lac d'Alqueva. Dans son enceinte fortifiée se trouve le château (du 13^e siècle) et un ensemble de rues avec des maisons blanches. Monsaraz est une des plus belles localités du Portugal.